

1	a)	Jugando Local de Charlottenburg Derección de la Sociedad: Jäger 1085, GmbH & Co. Deutsche Verwaltungs KG 25.11.2011 Wälligorski	b)	Cada socio con responsabilidad personal representará a la Sociedad en solitario. (c) Sociedad en comandita (d) Socios comanditarios 10.00 EUR 1. Bambole 53, VV UG (responsabilidad limitada) Berlin Jugando Local de Charlottenburg Folio HRB 129704 B 2. Bambole 53, VV UG (responsabilidad limitada) Berlin Jugando Local de Charlottenburg Folio HRB 129704 B con la facultad de conciliar operaciones legales consigo misma o en calidad de representante de un tercero válido para sí mismos y sus gerentes.	2. Internacional Rocket GmbH & Co KG, Berlín 44629 B 10.00 EUR 90.00 EUR Morgenstern 04.04.2012 Johannistrasse 20, 10117 Berlin Dirección de la Sociedad: 3)
2	b)	Berlin Derección de la Sociedad: Jugando Local de Charlottenburg Jäger 1085, GmbH & Co. Deutsche Verwaltungs KG 25.11.2011 Wälligorski	b)	Sociedad en comandita Socios comanditarios 1. Bambole 53, VV UG (responsabilidad limitada) Berlin Jugando Local de Charlottenburg Folio HRB 129704 B 2. Bambole 53, VV UG (responsabilidad limitada) Berlin Jugando Local de Charlottenburg Folio HRB 129704 B con la facultad de conciliar operaciones legales consigo misma o en calidad de representante de un tercero válido para sí mismos y sus gerentes.	2. Internacional Rocket GmbH & Co KG, Berlín 44629 B 10.00 EUR 90.00 EUR Morgenstern 04.04.2012 Johannistrasse 20, 10117 Berlin Dirección de la Sociedad: 3)
3	a)	Juwel 190, VV UG Modificada ahora: Juwel 190, VV UG (responsabilidad limitada) & Co. 16 Steinberg 18.06.2013	b)	Socio con responsabilidad personal: Separado: 2. Internacional Rocket GmbH & Co KG,	Juwel 190, VV UG (responsabilidad limitada) & Co. 16 Steinberg 18.06.2013

La impresión re está firmada y tiene validez en calidad de copia auténtica

Impresión oficial del Registro Mercantil A

Folio HRB 45925 B

Traducción del Alemán

116015 a

No. de inscripción	a) Razón social b) Seede Social, Sucursales, domicilio comercial en clón	c) Regulación general de representación d) Forma jurídica, límite, establecimientos o linderos	d) Propietario, socios con responsabilidad personal, gerentes, una directiva, personas autorizadas a representar y funcionarios especiales de representación	e) Otras relaciones jurídicas	2	Verwaltungs KG	6
1					3	(responsible limited liability company) Verwaltungs KG	
4	a) Juwel 161. VV UG (responsible limited liability company) & Co. b) Socio con responsabilidad personal: Juwel 161. VV UG (responsible limited liability company) Berlin c) Juwel 161. VV UG (responsible limited liability company) Fölio HRB 142696 B) d) Juwel 161. VV UG (responsible limited liability company) Berlin e) Juwel 161. VV UG (responsible limited liability company) Fölio HRB 142441 B)				Juwel 161. VV UG (responsible limited liability company) & Co. b) Socio con responsabilidad personal: Juwel 161. VV UG (responsible limited liability company) Berlin c) Juwel 161. VV UG (responsible limited liability company) Fölio HRB 142696 B) d) Juwel 161. VV UG (responsible limited liability company) Berlin e) Juwel 161. VV UG (responsible limited liability company) Fölio HRB 142441 B)		

Impresión oficial del Registro Mercantil A

Folio HRB 45925 B

Folio HRB 45925 B

La impresión no essta firmada y tiene validez en calidad de copia auténtica

Impresión oficial del Registro Mercantil A

a) Razón social b) Seede sociales, sucursales, domicilio comercial en el interior del país, persona autorizada a recibir, empresas subsidiarias	(e) Regulación general de representación el interior del país, persona autorizada a recibir, personas autorizadas a representar,	Apoderados	(d) Forma jurídica, inicio, estatutos o contrato g) Otras relaciones jurídicas	(c) Objeto de la empresa a) Ficha de inscripción b) Observaciones	3	4	5	6
5	Dirección de la Sociedad: Charottenstrasse 4, 10969 Berlin		(responsabilidad limitada)					

juzgado local de Charlottenburg, 23.01.2017, 09:21 horas

Folio HRB 45925 B  
Esta impresión testifica el contenido del Registro Mercantil B.  
[firmado: ilegible]  
Acimovic, secretaria judicial superior  
Funcionaria notificadora y fedataria del juzgado

[Sello con escudo:  
juzgado local de Charlottenburg  
de Berlín, 433

Apostilla  
( Convention de La Haye du 5 octobre 1961 )

1. País: República Federal de Alemania
2. El presente documento público ha sido firmado por la secretaria judicial superior Aćimović,
3. quien actúa en calidad de funcionaria notificadora y fedataria del juzgado
4. está revestido del sello del Juzgado local de Charlottenburg de Berlin

Certificado

5. en 14057 Berlin
  6. el 23.01.2017
  7. por el Presidente del Juzgado local de Charlottenburg de Berlin
  8. bajo el nº.: 910 E-A 62 /17
  9. Sello
  10. Firma
- [sello en relieve] \_\_\_\_\_  
El Presidente del Juzgado  
local de Charlottenburg de Berlin
- Por orden \_\_\_\_\_  
[firmado] [legible]  
Guth

[DORSO:  
[Sello con escudo:]  
Juzgado local de Charlottenburg  
de Berlin

In meiner Eigenschaft als vom  
Präsidenten des Landgerichts Berlin  
für die Berliner Gerichte und Notare  
ermächtigte Übersetzerin für die  
spanische Sprache (D VI 60/08)  
bescheinige ich die Richtigkeit und  
Vollständigkeit der vorstehenden  
Übersetzung ~~des~~ / der mir  
vorgelegten ~~Originals~~ / beglaubigten  
Abschrift / Kopie / Datei / ~~Entwurfes~~ in  
deutscher / ~~spanischer~~ Sprache.

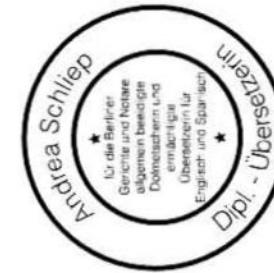
En mi capacidad de traductora  
jurada para los tribunales y notarios  
de Berlín, nombrada por el  
Presidente del Landgericht  
(Tribunal Regional) de Berlín bajo el  
número D VI 60/08, certifico que la  
presente es traducción fiel y  
completa ~~del original~~ / de la copia  
autenticada / ~~de la fotocopia / del~~  
~~fichero / del borrador~~ en idioma  
alemán / ~~español~~ que he tenido a la  
vista.

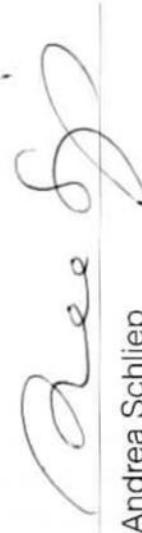
Übersetzung Nr.

Traducción no. 116015 a

Berlin

Berlin 30 de enero de 2017



  
Andrea Schliep

Norbert Zänker & Kollegen  
Dolmetscher und Übersetzer  
Norbert Zänker und Übersetzer

Nummer	Titel	Frage	Frageform, Beleg und Satzung	Frage	Frageform, Beleg und Satzung	Frage
I	a) Eintragung b) Sitz, Niederlassung, mündliche b) Inhaber, persönliche Haftende	a) Allgemeine Verretungsergebnisse b) Sonstige Rechtsverhältnisse c) Kommanditisten, Mitglieder	3 4 5	6	a) Tag der Eintragung b) Bemerkungen c) Gegebenstand des Zweigniederlassungen d) Unternehmens	a) Dreizehnte Verwaltungs KG Jade 1085, GmbH & Co. b) Feder per sonlich haftende Gesellschafter vertritt die Gesellschaft allein. c) Kommanditgesellschaft allein.
I	a) Eintragung b) Sitz, Niederlassung, mündliche b) Inhaber, persönliche Haftende	a) Allgemeine Verretungsergebnisse b) Sonstige Rechtsverhältnisse c) Kommanditisten, Mitglieder	3 4 5	6	a) Tag der Eintragung b) Bemerkungen c) Gegebenstand des Zweigniederlassungen d) Unternehmens	a) Dreizehnte Verwaltungs KG Jade 1085, GmbH & Co. b) Feder per sonlich haftende Gesellschafter, Gesellschafterin, Vorständin, Verretungsberechtigte und besondere Verretungsberechtigte sowie Kommanditisten, Mitglieder
II	a) Eintragung b) Sitz, Niederlassung, mündliche b) Inhaber, persönliche Haftende	a) Allgemeine Verretungsergebnisse b) Sonstige Rechtsverhältnisse c) Kommanditisten, Mitglieder	3 4 5	6	a) Tag der Eintragung b) Bemerkungen c) Gegebenstand des Zweigniederlassungen d) Unternehmens	a) Dreizehnte Verwaltungs KG Jade 1085, GmbH & Co. b) Feder per sonlich haftende Gesellschafter, Gesellschafterin, Vorständin, Verretungsberechtigte und besondere Verretungsberechtigte sowie Kommanditisten, Mitglieder
III	a) Eintragung b) Sitz, Niederlassung, mündliche b) Inhaber, persönliche Haftende	a) Allgemeine Verretungsergebnisse b) Sonstige Rechtsverhältnisse c) Kommanditisten, Mitglieder	3 4 5	6	a) Tag der Eintragung b) Bemerkungen c) Gegebenstand des Zweigniederlassungen d) Unternehmens	a) Dreizehnte Verwaltungs KG Jade 1085, GmbH & Co. b) Feder per sonlich haftende Gesellschafter, Gesellschafterin, Vorständin, Verretungsberechtigte und besondere Verretungsberechtigte sowie Kommanditisten, Mitglieder
IV	a) Eintragung b) Sitz, Niederlassung, mündliche b) Inhaber, persönliche Haftende	a) Allgemeine Verretungsergebnisse b) Sonstige Rechtsverhältnisse c) Kommanditisten, Mitglieder	3 4 5	6	a) Tag der Eintragung b) Bemerkungen c) Gegebenstand des Zweigniederlassungen d) Unternehmens	a) Dreizehnte Verwaltungs KG Jade 1085, GmbH & Co. b) Feder per sonlich haftende Gesellschafter, Gesellschafterin, Vorständin, Verretungsberechtigte und besondere Verretungsberechtigte sowie Kommanditisten, Mitglieder
V	a) Eintragung b) Sitz, Niederlassung, mündliche b) Inhaber, persönliche Haftende	a) Allgemeine Verretungsergebnisse b) Sonstige Rechtsverhältnisse c) Kommanditisten, Mitglieder	3 4 5	6	a) Tag der Eintragung b) Bemerkungen c) Gegebenstand des Zweigniederlassungen d) Unternehmens	a) Dreizehnte Verwaltungs KG Jade 1085, GmbH & Co. b) Feder per sonlich haftende Gesellschafter, Gesellschafterin, Vorständin, Verretungsberechtigte und besondere Verretungsberechtigte sowie Kommanditisten, Mitglieder
VI	a) Eintragung b) Sitz, Niederlassung, mündliche b) Inhaber, persönliche Haftende	a) Allgemeine Verretungsergebnisse b) Sonstige Rechtsverhältnisse c) Kommanditisten, Mitglieder	3 4 5	6	a) Tag der Eintragung b) Bemerkungen c) Gegebenstand des Zweigniederlassungen d) Unternehmens	a) Dreizehnte Verwaltungs KG Jade 1085, GmbH & Co. b) Feder per sonlich haftende Gesellschafter, Gesellschafterin, Vorständin, Verretungsberechtigte und besondere Verretungsberechtigte sowie Kommanditisten, Mitglieder

1	a) Tag der Eintragung b) Bemerkungen c) Zweigniederlassungen d) Unternehmens e) Gegebenstand des f) Umländische Gesellschaften g) Güter	a) Allgemeine Veröffentlichung b) Inhaber, persönliche haftende Gesellschafter, Geschäftsführer, Vorständ, c) Kommanditisten, Mitglieder	3	4	5
2	a) Tag der Eintragung b) Bemerkungen c) Zweigniederlassungen d) Unternehmens e) Gegebenstand des f) Umländische Gesellschaften g) Güter	(halb)geschäftsführende Person Die Einlage ist im Wege der Einzelrechtsnachfolge auf folgenden damit neu in die Gesellschaft eingetretene Kommanditisten übergegangen:	142696 B)	3.	90,00 EUR
4	a) Geändert, nun: Juwel 161, V V UG (halb)gesellschaft) & Co. Neunte Verwaltungs KG b) Persönlich haftender Gesellschafter: Juwel 161, V V UG (halb)gesellschaft Charlottenburg, HRB 142441 B) mit der Belegnits Rechtese schaft mi sich selbst oder als Vertreter Dritter abzuschließen Nicht mehr Persönlich haftender Gesellschafter Gesellschafter 2. Juwel 190, V V UG	Förster 31.07.2014 a)			

Urkundsbeamtin der Geschäftsstelle  
Aclimovic, Justizobersekretärin

Dieser Ausdruck bezugt den Inhalt des Handelsregister A.

Amtsgericht Charlottenburg, 23.01.2017 09:21 Uhr



6		3	4	5	6
1		(haliumgeschränkt)			
5	(b) Geschäftsschrift: Charlottenstraße 4, 10969 Berlin H.110.2016 Schröder				

**A p o s t i l e**  
( Convention de La Haye du 5 octobre 1961 )

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

2. Diese öffentliche Urkunde ist unterschrieben von  
der Justizobersekretärin

Acimović

3. in ihrer Eigenschaft als Urkundsbeamtin  
der Geschäftsstelle

4. sie ist versehen mit dem Stempel  
des Amtsgerichts Charlottenburg

Bestätigt

5. in 14057 Berlin                    6. am                    23.01.2017

7. durch den Präsidenten des Amtsgerichts Charlottenburg  
in Berlin

8. unter Nr.: **910 E - A      62 / 17    HR**

9. Siegel

10. Unterschrift  
  
i.A.                                    Guth



Der Ausdruck wird ~~derzeit~~ unter schrieben und gilt als beglaubigte Abschrift.

Amtlicher Ausdruck Handelsregister A

HRA 45925 B

	a) Tag der Eintragung b) Sitz, Niederlassung, Gesellschaftsname er der Gunng	a) Allgemeine Verrechnungsregelung b) Inhaber, persönlich haftende Gesellschafter, Gesellschafterin Vorstand, Sonstige Rechtsverhältnisse c) Kommanditisten, Mitglieider d) Bemerkungen	1	2	Vereinigungen KG (halbunghsbeschrankt), Berlin (Amtsgericht Charlottenburg, HRB 142696 B)	Die Einlage ist im Wege der Einzelrechtnachfolge auf folgenden damit neu in die Gesellschaft eingetreteneen Kommanditisten übergegangen: 3.	Nicht mehr Persönlich haftender Gesellschafter KG, Berlin LH Subholding Nr. 1 UG (halbunghsbeschrankt) & Co. (Amtsgericht Charlottenburg, HRA 46945 B)	90,00 EUR	4	a) Gedreht, nun: Juwel 161, V V UG (halbunghsbeschrankt) & Co. Neunte Verwaltungs KG (halbunghsbeschrankt), Berlin Juwel 161, V V UG 3. Persönlich haftender Gesellschafter: mit der Belegnis Rechtsgeschäfte mit sich selbst oder als Vertreter Dritter 142441 B) (Amtsgericht Charlottenburg, HRB (halbunghsbeschrankt), Berlin Juwel 161, V V UG 3. Persönlich haftender Gesellschafter: Nicht mehr Persönlich haftender Gesellschafter 2. Juwel 190, V V UG	Förster 31.07.2014 a)

## Amtlicher Ausdruck Handelsregister A

1	a) Tag der Eintragung b) Unternehmensname c) Gegebastand des Zweigniederlassungen d) Bemerkungen	a) Gesellschafter, Geschäftsführer, Vorstand, Kommanditisten, Mitglieder b) Sonstige Rechtsverhältnisse c) Vertretungsberechtigte und besondere Vertretungsbefugnisse	a) 3 b) 4 c) 5 d) 6	Amtsgericht Charlottenburg, 23.01.2017 09:21 Uhr
5	a) Geschäftsschrift: Charlottenstraße 4, 10969 Berlin b) Geschäftsschrift: Charlottenstraße 4, 10969 Berlin c) Geschäftsschrift: Charlottenstraße 4, 10969 Berlin d) Geschäftsschrift: Charlottenstraße 4, 10969 Berlin	a) 3 b) 4 c) 5 d) 6	a) 11.10.2016 b) 11.10.2016 c) 11.10.2016 d) 11.10.2016	Dieser Ausdruck bezeugt den Inhalt des Handelsregisters A. Akimovic, Justizobersekretärin Urkundsbeamtin der Geschäftsstelle



**A p o s t i l e**

( Convention de La Haye du 5 octobre 1961 )

1. Land: Bundesrepublik Deutschland  
2. Diese öffentliche Urkunde ist unterschrieben von  
der Justizobersekretärin  
Ačimović

3. in ihrer Eigenschaft als  
der Geschäftsstelle

4. sie ist versehen mit dem Stempel  
des Amtsgerichts Charlottenburg

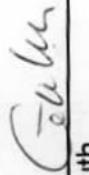
Bestätigt

5. in 14057 Berlin                  6. am                  23.01.2017

7. durch den Präsidenten des Amtsgerichts Charlottenburg  
in Berlin

8. unter Nr. :                  910 E - A                  62                  / 17                  HR

9. Siegel                  10. Unterschrift

  
Galina  
i.A.                  Guth

